

Índex

Secció 6

Descripció històrica i / o sincrònica de les llengües romàniques: onomàstica
(toponímia i antroponímia)

Enzo Caffarelli

Presentazione 3

Xaverio Ballester

Teresa y Otros Nuevos Étimos Hespéricos 7

Eduardo Blasco Ferrer

Iberia in Sardegna. La decifrazione del Paleosardo 19

Llum Bracho Lapiedra

Criteris de denominació toponímica al País Valencià:
el cas de la *Gran Enciclopedia Temática de la Comunitat Valenciana* 27

Claude Buridant

L'onomastique dans la *Chronique des rois de France* 35

Daniela Cacia

Riflessi galloromanzi nell'antroponimia cuneese (XII-XVI secolo) 49

Marina Castiglione / Michele Burgio

Poligenesi e polimorfia dei «blasoni popolari». Una ricerca sul campo in Sicilia a
partire dai moventi 61

Chiara Colli Tibaldi

L'indicazione di mestiere nei secondi nomi dell'Astigiano (1387-1389) 75

Anna-Maria Corredor Plaja

Antroponímia i creativitat: l'exemple dels sobrenoms de Portbou (Alt Empordà) 87

Rocío Dourado Fernández

Aproximación á zootoponimia do Concello de Ribadeo (Lugo) 99

Nicolae Felecan

Corelația nume oficial / nume neoficial în zona Țara Oașului 111

Oliviu Felecan

Il contatto linguistico romeno-romanzo attuale riflesso nell'antroponimia 123

Vitalina Maria Frosi

Os hodônimos de Caxias do Sul 135

Sarah Leroy

Les déonomastiques «antiques» du français: de l'emprunt à l'oubli du nom propre 147

Michela Letizia

Nomi propri nella poesia catalana medievale 159

Giorgio Marrapodi

I suffissi -ano e -iano nei deonimici italiani 171

Paulo Martínez Lema

Rou, T(h)oar, Trunco: algúns exemplos de substitución toponímica na comarca de Fisterra (Galicia) 179

Ruth Miguel Franco

El cartulario Madrid, AHN, 996B y los documentos originales del Archivo Capitular de Toledo: aportaciones al estudio de la onomástica 189

Maria Mihăilă

Aspects actuels de l'anthroponymie roumaine 201

Olga Mori

Acercas de la especificación de los nombres propios..... 209

Ángel Narro

Mítica de los moros y moras de la toponimia peninsular 219

Teodor Oancă / Ramona Lazea

Dai nomi comuni moldavi al cognome 229

Elena Papa

Riflessi delle attività pastorali nella toponomastica alpina del Piemonte: varietà e diffusione della terminologia legata all'insediamento stagionale 235

Alda Rossebastiano

Superlativi e comparativi nell'onomastica italiana..... 247

<i>Índex</i>	XI
<i>Stefan Ruhstaller / María Dolores Gordón</i>	
Criterios para la normalización de la toponimia andaluza.....	259
<i>Patxi Salaberri</i>	
Los nombres vascos vistos desde el romance: breve recorrido histórico	267
<i>Moisés Selfa Sastre</i>	
Algunes aportacions a l'onomàstica catalana medieval: estructura, formació i filiació lingüística de l'antroponímia dels Privilegis de la Ciutat de Balaguer (anys 1211-1352).....	275
<i>Vicent Terol i Reig</i>	
Presència occitana en la repoblació medieval en una comarca valenciana: la Vall d'Albaida (segles XIII-XVI).....	283
<i>Joan Tort i Donada</i>	
Toponímia, paisatge i ús del medi. Un estudi de cas a la regió de Ribagorça (Catalunya-Aragó)	297
<i>Federico Vicario</i>	
Lo <i>Schedario onomastico</i> di Giovanni Battista Corgnali	311
Secció 9	
La pragmàtica de les llengües romàniques	
<i>Emilio Ridruejo</i>	
Presentación	319
<i>Hiroshi Abé</i>	
A propos de l'hétérogénéité de la phrase contradictoire en français	331
<i>Giovanna Alfonzetti</i>	
I complimenti in italiano. Riflessioni metapragmatiche	343
<i>José María Bernardo Paniagua</i>	
La Lingüística en la «Sociedad red»	353
<i>Francesco Bianco</i>	
Il <i>cum inversum</i> fra italiano antico e moderno.....	365

Ana I. Campo Hoyos

Concordancia y variación en el uso de fórmulas de tratamiento a través de un corpus teatral francés-español en los siglos XVII y XVIII..... 377

Laura Cîțu

Formes sapientiales et discours sentencieux. L'adage dans le langage législatif français, du droit coutumier au droit contemporain..... 391

Adriana Costăchescu

Avant vs. *après*: contenu conceptuel et contenu procédural 403

Santiago del Rey Quesada

Fórmulas de tratamiento en los diálogos de Alfonso de Valdés..... 415

Mats Forsgren

Passé simple et imparfait, ordre des mots et structure informationnelle: observations et remarques sur le cas de figure proposition principale – subordonnée temporelle en *quand* / *lorsque* / *au moment* où en français écrit..... 427

Xosé Ramón Freixeiro Mato

Conectores consecutivos en galego-portugués: da época medieval á actualidade 437

María Pilar Garcés

El proceso evolutivo de los marcadores *en todo caso* y *en cualquier caso* 449

Joaquín Garrido

Niveles de organización en las relaciones interoracionales: discurso y texto..... 461

Patrick Gililov

Intonosyntaxe du message: regard contrastif sur le marquage de la visée communicative en français et en roumain 473

Miguel Gonçalves

Éléments pour une typologie des représentations discursives. La contribution da la conception polyphonique du discours..... 483

Gerda Haßler

Polifonía y deixis en las lenguas románicas 493

Anja Hennemann

Siempre habla «una fuente». El (ab)uso de los marcadores evidenciales por los periodistas 505

<i>Index</i>	XIII
<i>Carmen Hoyos Hoyos</i> Revisión de una construcción de sintaxis histórica desde la pragmática.....	517
<i>Minh Ha Lo-Cicero</i> Le portugais et le français: la pragmatique de la linguistique contrastive, la morphosyntaxe.....	531
<i>Marlene Loureiro</i> Discursos masculino e feminino em textos de opinião nos media portugueses	543
<i>Eva Martínez Díaz</i> El componente pragmático en el uso de «deber (+ de) + infinitivo» en sus valores modales deóntico y epistémico	555
<i>Caterina Molina</i> Enunciats de la publicitat televisiva catalana: una anàlisi	567
<i>Mariana Paula Muñoz Arruda / Elena Godoi</i> Petições iniciais em processos judiciais cíveis: um estudo sobre o uso de polidez à luz da teoria de Brown e Levinson.....	579
<i>Inmaculada Penadés Martínez</i> Información pragmática en la definición de las acepciones de locuciones verbales ..	591
<i>Leticia Marcondes Rezende</i> Opérations prédicatives et énonciatives: une étude sur la nominalisation.....	603
<i>Emilio Ridruejo</i> La focalización del contraste negativo.....	615
<i>Teresa María Rodríguez Ramalle</i> Las sintaxis de las conjunciones <i>que</i> y <i>si</i> en oraciones independientes y su relación en el discurso.....	627
<i>Angela Schrott</i> Consejos y consejeros: Tradiciones del consejo como secuencia ilocutiva en textos medievales	639
<i>Elena Siminiciuc</i> Approches de l'ironie dans la rhétorique antique et moderne	651
<i>Franciska Skutta</i> Références pronominales ambiguës.....	663

Teresa Solias Arís

Proceso de introducción de marcadores gramaticales en el aprendizaje bibliogüe de primeras lenguas castellano-catalán en entorno monolingüe castellano..... 671

Margherita Spampinato

La violencia verbale in un corpus documentario del tardo Medioevo italiano: aspetti pragmatici 683

Izabela Anna Szantyka

Tra deissi, anafora ed empatia: l'analisi degli aspetti pragmatici nell'uso degli aggettivi e dei pronomi dimostrativi italiani 695

Índex dels autors / Taula general

Índex dels autors 709

Taula general 717